



VÝROBNÍK LEDU 1M CZ K 5538

- NÁVOD K POUŽITÍ

Výrobnik kostkového ledu K5538 - Návod k obsluze
Machine à glaçons K5538 - Manuel de l'utilisateur
Máquina de hielo K5538 - Manual del usuario
Máquina de hielo K5538 - manual de instrucciones



Důležité pokyny k bezpečnosti:

pozorně si je přečtete a ponechte si návod pro budoucí použití.

Děkujeme za nákup našeho výrobku. Pevně věříme, že jeho použití pro Vás bude přínosné.

Než poprvé zařízení použijete, přečtete si pozorně tento návod a následně postupujte v souladu se všemi pokyny.

Úvod

Výrobek kostkového ledu je profesionální zařízení, které slouží k výrobě ledových kostek. Díky luxusnímu vzhledu a vnitřku vyrobenému z aseptického materiálu je vhodný pro dlouhodobý provoz. Automatický systém na výrobu ledových kostek pracuje velmi rychle a vždy vyrábí ledové kostky jednotného, standardního tvaru.

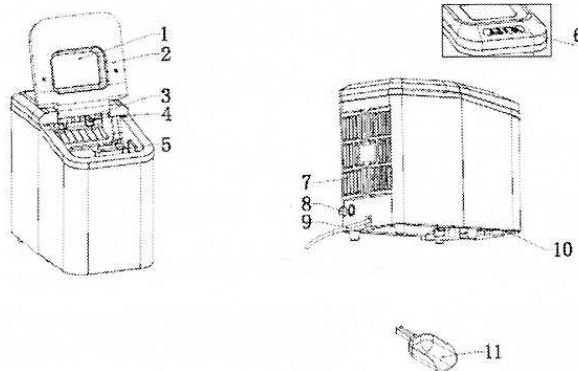
Aby zařízení fungovalo správně a bez problémů, vždy postupujte v souladu s našimi pokyny.

Vlastnosti výrobku

Díky využití technologie chlazení, která je založena na kompresoru, je výrobek kostkového ledu velmi výkonný. Zařízení je určeno k domácímu použití a podobným účelům, jako: kuchyňské zázemí pro personál v obchodech, kancelářích a jiných pracovištích; rodinné domy; hotely, motely a jiná ubytovací zařízení, s určením pro zákazníky. Proces tvorby ledu lze sledovat přes průhledné víko. Obsluha pomocí tlačítek. LED diody signalizují stav zařízení. Upozornění „Nízká hladina vody“ a „Nádoba na kostky je plná“. Pro pokračování ve výrobě ledu jen odstraňte hotové kostky.

Přehled hlavních dílů

1. Průhledná část víka
2. Víko
3. Výparník
4. Ledová komora
5. Nádržka na vodu/ nádoba na kostky ledu
6. Ovládací panel
7. Odvod vzduchu
8. Odtok vody
9. Napájecí kabel
10. Přívod vzduchu
11. Lopatka na led



Bezpečnostní opatření

1. Před použitím vždy zkontrolujte, zda je napětí elektrické sítě shodné s napětím uvedeným na výrobním štítku zařízení.
2. Uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla, chraňte před přímým slunečním zářením a vlhkostí. Neobsluhujte zařízení s mokřkýma rukama. Pokud je zařízení vlhké nebo mokré, okamžitě vyjměte zástrčku ze zásuvky.
3. Nepoužívejte zařízení v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
4. Nepoužívejte zařízení, pokud má vadný nebo poškozený hlavní kabel nebo zástrčku. Pokud je napájecí kabel (nebo zástrčka) vadný nebo poškozený, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu.
5. Pokud zařízení nepoužíváte, před montáží nebo demontáží a před čištěním a údržbou odpojte zástrčku ze sítě.
6. Pro zajištění bezpečnosti dětí uchovávejte všechny obaly (plastové sáčky, krabice, polystyren, atd.) mimo jejich dosah.
7. Nevytahujte zástrčku tažením za napájecí kabel, chyťte pevně zástrčku a vytáhněte ji bezprostředně ze zásuvky.
8. Výrobek kostkového ledu je určen k výrobě ledových kostek, nepoužívejte jej k chlazení jiných potravin nebo nápojů, může to způsobit jeho poškození.
9. V blízkosti výrobku ledových kostek neuchovávejte benzín ani jiné hořlavé látky. Nepoužívejte výrobek ledových kostek, pokud došlo k úniku hořlavého plynu, může vzniknout požár.
10. Nepřemisťujte zařízení, pokud je zapnuté, mohlo by dojít k poškození chladicího systému.
11. Hořlavý plyn z výrobku ledových kostek zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
12. UPOZORNĚNÍ: do nádrže lijte výhradně pitnou vodu.
13. Nenalévejte příliš velké množství vody, může to způsobit poruchu. Neplňte nádrž nad označení MAX nebo pod označení MIN.
14. Toto zařízení není určeno pro osoby (včetně dětí) s tělesným, smyslovým nebo duševním omezením, nebo pro osoby bez nezbytných zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly seznámeny s návodem k obsluze zařízení osobou, která je odpovědná za jejich bezpečnost. Vždy dohlédněte na to, aby si děti nehrály se zařízením. Čištění a údržbu nesmí děti provádět bez dohledu dospělé osoby.
15. UPOZORNĚNÍ – nezakrývejte ventilační otvory; ponechte nejméně 20 cm místa v blízkosti odvodu, aby se teplo mohlo rozptýlit.
16. UPOZORNĚNÍ - nepoužívejte jiná mechanická zařízení ani jiné prostředky urychlující rozmrazování, než doporučuje výrobce.
17. UPOZORNĚNÍ - zamezte poškození chladicího okruhu.
18. Zařízení je určeno k domácímu použití a podobným účelům, jako: Kuchyňské zázemí pro personál v obchodech, kancelářích a jiných pracovištích; Rodinné domy, hotely, motely a jiná ubytovací zařízení, s určením pro zákazníky; Catering a jiné podobné využití.

19. Nepokoušejte se opravit zařízení svépomocí. Kontaktujte autorizovaný technický servis. V případě poškození napájecího kabelu je nutné jej nechat vyměnit u výrobce, jím určeného servisu nebo osoby s podobnými kvalifikacemi, v opačném případě může být ohrožena bezpečnost.

20. Zařízení je určeno výhradně pro domácí použití.

POZOR: riziko přehřátí!

Nezakrývejte ventilační otvory!

Pokud nebude teplo, vytvářené během provozu zařízení, řádně rozptýleno, může dojít k přehřátí zařízení a dokonce ke vzniku požáru.

Umístění zařízení

1. Zařízení umístěte na stabilní a rovný povrch.
2. Aby nedošlo k negativnímu vlivu na výkon zařízení, udržujte jej mimo dosah zdrojů tepla a chraňte před přímým slunečním zářením.
3. Uchovávejte zařízení v dobře ventilovaném prostoru; ponechte nejméně 20 cm místa v blízkosti odvodu, aby se teplo mohlo rozptýlit.
4. Zařízení nepoužívejte, pokud se nachází na příliš chladném nebo teplém místě. Teplota prostředí pod 5 °C nebo nad 43 °C může narušit proces výroby ledu.
5. Nepoužívejte zařízení venku.

Umístění zařízení

1. Zařízení umístěte na stabilní a rovný povrch.
2. Aby nedošlo k negativnímu vlivu na výkon zařízení, udržujte jej mimo dosah zdrojů tepla a chraňte před přímým slunečním zářením.
3. Uchovávejte zařízení v dobře ventilovaném prostoru; ponechte nejméně 20 cm místa v blízkosti odvodu, aby se teplo mohlo rozptýlit.
4. Zařízení nepoužívejte, pokud se nachází na příliš chladném nebo teplém místě. Teplota prostředí pod 5 °C nebo nad 43 °C může narušit proces výroby ledu.
5. Nepoužívejte zařízení venku.

Příprava k provozu

1. Před použitím vyčistěte zařízení a jeho komponenty.
 2. Po přenesení zařízení vyčkejte 30 minut před jeho opětovným zapojením do zdroje proudu. Nedodržení tohoto pokynu může způsobit poškození výrobce.
 3. Nalijte vodu do nádržky na vodu (používejte výhradně vodu splňující standardy pitné vody).
- Upozornění: destilovaná nebo jinak čištěná voda může spustit alarm absence vody; aby k tomu nedošlo, přidejte do nádržky na vodu špetku soli.

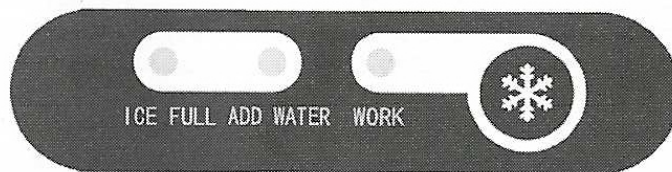
Pozor!

Při plnění nádržky na vodu nepřekračuje značku maximální hladiny (H-MAX).

Ovládací panel

Tlačítka zařízení a jejich funkce:

- (1) Tlačítko ON/OFF/Stand-by (Zapnout/Vypnout /Přejít do pohotovostního režimu) *
- (2) Kontrolka ICE FULL (Nádoba na led je plná)
- (3) Kontrolka ADD WATER (Doplňte vodu)
- (4) Kontrolka WORK (Práce)



Obsluha zařízení

Zastrčte zástrčku do zásuvky ve zdi, kontrolka WORK začne blikat a zařízení vydá krátký zvukový signál. Zařízení je připraveno k provozu.

- Pro zapnutí zařízení stiskněte tlačítko ON/OFF/Stand-by *. Rozsvítí se kontrolka WORK. Zařízení začne vyrábět ledové kostky.

- Během 15 minut zařízení dosáhne příslušné teploty a vyrobí první ledové kostky. Dokud bude zařízení zapnuté, bude vyrábět 6 kostek ledu každých 9-13 minut.

- Průhledná část víka (1) umožňuje kontrolu, zda proces výroby ledových kostek probíhá správně.

- Když se nádoba na hotové ledové kostky naplní, rozsvítí se kontrolka ICE FULL a zařízení vydá krátký zvukový signál.

Vytáhněte nádobu s kostkami ledu ze zařízení, přesuňte ledové kostky na chladné místo a vložte nádobu zpět do zařízení. Výrobce kostkového ledu je okamžitě připraven k dalšímu provozu.

- Když je hladina vody příliš nízká, rozsvítí se kontrolka ADD WATER a zařízení vydá krátký zvukový signál. Naplňte nádržku vodou a stiskněte tlačítko * - zařízení bude pokračovat v procesu.

- Pokud budou ledové kostky ponechány v zařízení, postupně začnou tát, voda pak bude shromážděna v nádrži a zařízení začne vyrábět novou dávku kostek. Zařízení lze kdykoliv zastavit stisknutím tlačítka *. Pokud nebudete výrobce kostkového ledu delší dobu používat, vyprázdněte nádržku na vodu a odpojte zařízení od proudu.

- Pro přerušení procesu stiskněte tlačítko ON/OFF/Stand-by *.

- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Displej se vypne.


- Nechte zařízení zcela vychladnout.

Režim automatického čištění


Režim automatického čištění by měl být spuštěn před prvním použitím výrobku a/nebo v případě delší přestávky v jeho provozu.

Když je výrobek v režimu automatického čištění, kontrolky WORK, ICE FULL, ADD WATER budou svítit současně.

Fáze 1:

- 1) Nalijte do nádržky na vodu roztok vody s octem v poměru 1:1.
- 2) Když je zařízení v pohotovostním režimu (Stand-by mode), stiskněte tlačítko ON/OFF  a přidržte jej nejméně 5 sekund. Zařízení přejde do režimu automatického čištění. Pozor: režim automatického čištění se zahájí automaticky po vydání zvukového signálu.
- 3) V režimu automatického čištění bude čerpadlo odebírat vodu do ledové komory a cívek výparníku, následně se bude ledová komora otáčet a vlévat vodu do nádržky na vodu. Cyklus se bude opakovat pětkrát.
- 4) Po skončení procesu zařízení automaticky přejde do pohotovostního režimu.

Fáze 2:

- 1) Odšroubujte vypouštěcí zátku a vytáhněte ucpávku, vypusťte vodu, vložte ucpávku a zašroubujte vypouštěcí zátku.
- 2) Nalijte do nádržky čerstvou vodu, naplňte ji na maximální úroveň.
- 3) Když je zařízení v pohotovostním režimu (Stand-by mode), stiskněte tlačítko ON/OFF  a přidržte jej nejméně 5 sekund. Zařízení znovu přejde do režimu automatického čištění.
- 4) Po skončení poslední fáze procesu automatického čištění zařízení přejde do pohotovostního režimu. Vypusťte vodu z vnitřní nádržky - odšroubujte vypouštěcí zátku a vytáhněte ucpávku. Nechte horní víko otevřené, aby mohlo zařízení vyschnout.

Pokud během automatického čištění dojde voda, zařízení automaticky přejde do pohotovostního režimu; pokud se ledová komora neotočí, rozsvítí se současně kontrolky ICE FULL a ADD WATER. Pro vypnutí režimu automatického čištění a přechod k jiným funkcím přidržte tlačítko ON/OFF více než 5 sekund.

Čištění a údržba


Upozornění:

- Před zahájením čištění nebo údržby zařízení vypněte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a vyčkejte, až zařízení vychladne.

Neponechávejte vodu v zařízení delší dobu, aby nedošlo k jejímu znečištění. Pro vypuštění vody použijte vypouštěcí zátku.

Poznámka:

1. K čištění zařízení nepoužívejte agresivní čisticí prostředky a prostředky ve formě granulátu.
2. Plášť zařízení čistěte měkkým, vlhkým hadříkem. Důkladně vysušte vnější povrch zařízení čistým, suchým hadříkem.
3. Vnitřek zařízení vyčistěte měkkým, vlhkým hadříkem. Důkladně vysušte vnitřní povrch zařízení čistým, suchým hadříkem.
4. Umyjte lopatku na led ve vodě s přípravkem na mytí nádobí nebo v myčce. Opláchněte lopatku na led pod tekoucí vodou. Důkladně vysušte lopatku na led čistým, suchým hadříkem.
5. Pokud nebudete výrobek ledu delší dobu používat, odpojte jej od proudu, vypusťte vodu a vysušte zařízení čistým hadříkem, následně zařízení uchovávejte v čistém prostředí.
6. Pravidelně kontrolujte stav zařízení z hlediska potenciálního poškození.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Kontrolka WORK nesvítí	Zařízení není napájeno.	<ol style="list-style-type: none">1. Zkontrolujte, zda je zdroj napájení funkční.2. Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně připojený k zařízení a ke zdroji.3. Vnitřní komponenty mohou být poškozené. Je nutné provést údržbu - vyhledejte pomoc odborníka.
Svítí kontrolka ICE FULL.	<ol style="list-style-type: none">1. Nádobka na led je plná.2. Ochrana proti nízké teplotě (teplota prostředí nižší než 5°C).	<ol style="list-style-type: none">1. Automatické zhasnutí kontrolky po odstranění ledových kostek.2. Přemístěte výrobek ledu na teplejší místo, kde teplota prostředí překračuje 5°C.
Svítí kontrolka ADD WATER	Nedostatek vody	<ol style="list-style-type: none">1. Naplňte nádržku výrobku pitnou vodou a stiskněte tlačítko .2. Systém přívodu vody nebo prvky zařízení mohou být poškozené. Je nutné provést odbornou údržbu.

Současně svítí kontrolky ICE FULL a ADD WATER.	Ledová komora je v nesprávné poloze.	1. Zkontrolujte, zda nejsou v ledové komoře cizí tělesa. 2. Vnitřní komponenty mohou být poškozené. Je nutné provést odbornou údržbu.
Led se nevyrábí nebo je nízký výkon.	1. Je zablokován hlavní přívod vzduchu. 2. Teplota vody je příliš vysoká. 3. Teplota prostředí je příliš vysoká. 4. Došlo k úniku chladicího média.	1. Vyčistěte od prachu přívod a odvod vzduchu. 2. Naplňte nádržku vodou pokojové teploty. 3. Přeneste výrobek ledu na chladnější místo. 4. Systém chlazení může být poškozen. Je nutné provést odbornou údržbu.
Atypické zvuky	Zablokovaný ventilátor nebo čerpadlo.	1. Umístěte zařízení na vhodné místo. 2. Je nutné provést odbornou údržbu.

Technická specifikace

Model	00005538 (YT-E-008A)
Jmenovité napětí	220-240V ~
Jmenovitá frekvence	50Hz
Jmenovitý proud	0,8A
Třída ochrany	I
Chladicí médium	R600a

Recyklace (likvidace výrobku po ukončení jeho provozu).

Odpadní elektrická zařízení nevyhazujte společně s komunálním odpadem. Zařízení odevzdejte k recyklaci. Pro získání informací o recyklaci kontaktujte místní úřady.

